## M ission of Japan to the Association of Southeast Asian Nations

No. 34 (C)

The Mission of Japan to the Association of Southeast Asian Nations (ASEAN) presents its compliments to the ASEAN Secretariat and has the honour to refer to the Second Amendment to the Agreement Establishing the ASEAN Promotion Centre on Trade, Investment and Tourism adopted in Tokyo on 20 June 2024.

The Mission of Japan has the further honour to deposit Japan's Instrument of Acceptance with the ASEAN Secretariat in accordance with Article XXI of the Agreement Establishing the ASEAN Promotion Centre on Trade, Investment and Tourism, and would be grateful if the ASEAN Secretariat acknowledges its receipt in writing at the earliest possible.

The Mission of Japan to ASEAN avails itself of this opportunity to renew to the ASEAN Secretariat the assurances of its highest consideration.

Jakarta, 3 June 2025



受諾

書

日 本 E 政 籽 は、 東 南 アジ ア 諸 玉 連 合 貿 易 投 資 観 光 促 進 セ ン タ ] を 設 立 す る 協

定 0 第 次 改 正 を 同 協 定  $\mathcal{O}$ 第二 + 条 の 規 定 に 従 0 て 受 諾 することをここに 宣

言する。

その証拠として、本大臣は、この書

12

署

名

調

印

L

た。

令和七年六月三日

本国外務大臣

日

気を



## Translation

## INSTRUMENT OF ACCEPTANCE

It is hereby declared that the Government of Japan accepts the Second Amendment to the Agreement Establishing the ASEAN Promotion Centre on Trade, Investment and Tourism, in accordance with the provisions of Article 21 of the said Agreement.

IN WITNESS WHEREOF, I have signed this Instrument and affixed hereto the Seal of the Minister for Foreign Affairs.

Signed: IWAYA Takeshi (Seal)
Minister for Foreign Affairs
of Japan

Tokyo, June 3, 2025